

## Vernissage

Vernissage der Ausstellung und der Publikation von Andreas Heege

Do 4. April, 18 Uhr

## Einführung für Lehrpersonen

Di 9. April, 17–18.30 Uhr

## Öffentliche Führungen

Di	9. April	12.15	Uhr
Di	23. April	18	Uhr
Di	21. Mai	18	Uhr
Di	11. Juni	12.15	Uhr
Di	25. Juni	18	Uhr
Di	9. Juli	12.15	Uhr
Di	23. Juli	18	Uhr
Di	6. August	12.15	Uhr
Di	20. August	18	Uhr

## Ein Schälchen entsteht

Töpfern in der Töpferei Altstadt mit Daniela Canova. Infos: [www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)  
Anmeldung bis 25. April, Tel. 081 257 48 40

So 28. April, 14–17 Uhr

## Pro Senectute-Nachmittag

Rundgang durch die Ausstellung und Modellieren mit Ton.  
Anmeldung bis 23. April, Tel. 081 252 75 83

Di 30. April, 14–16 Uhr

## Familiensonntag

Wir lernen die Töpferkunst kennen und modellieren ein Schälchen, Anhänger oder eine Figur aus Ton.

Mit Nicole Venzin, ab 5 Jahren

So 5. Mai, 10–11.30 Uhr

## «Söldner, Töpfer, Viehzüchter»

Die Familie Lötscher aus St. Antönien – Stammbaum, Keramikproduktion, Kulturgeschichte. Vortrag von Andreas Heege.

Di 7. Mai, 19.30 Uhr

## Internationaler Museumstag

«Lebendige Traditionen», Kinderprogramm und Führungen.

Eintritt frei. Infos: [www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)

So 19. Mai, 10–17 Uhr

## «Alte Schätzchen»

Die Keramiksammlung des Rätischen Museums. Vortrag von Andreas Heege und Bestimmungsabend: Bringen Sie Ihre keramischen Schätze mit zur Begutachtung durch den Experten.

Di 4. Juni, 19.30 Uhr

## Tag der Archäologie 2019

Antikes Handwerk erleben: Johannes Weiss töpft im Museumsgarten. Kinderprogramm und Führungen  
Eintritt frei. Infos: [www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)

Sa 15. Juni

## Auf Lötschers Spuren durch St. Antönien

Mit Jann und Monika Flütsch.  
Infos: [www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)  
Anmeldung bis 10. Juli, Tel. 081 257 48 40

So 14. Juli, 11 Uhr

## Köpfe modellieren

Töpfern in der Töpferei Altstadt mit Daniela Canova. Infos: [www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)  
Anmeldung bis 7. August, Tel. 081 257 48 40

Sa 10. August, 14–17 Uhr

RÄTISCHES MUSEUM  
MUSEUM RETICUM  
MUSEO RETICO



### Öffnungszeiten

Di–So, 10–17 Uhr  
Montag geschlossen

### Museumseintritt

Erwachsene Fr. 6.–  
AHV-Rentner, Studenten und  
Lehrlinge (mit Ausweis) Fr. 4.–  
Kinder unter 16 Jahren gratis

### Vermittlungen für Schulklassen

Anmeldungen unter [info@rm.gr.ch](mailto:info@rm.gr.ch)

### Kontakt

Hofstrasse 1, Chur  
[www.rm.gr.ch](http://www.rm.gr.ch)  
[info@rm.gr.ch](mailto:info@rm.gr.ch)

+41 81 257 48 40



Die Ausstellung basiert auf der Studie von Dr. Andreas Heege, der während zwei Jahren die Hafnerfamilie Lötscher und ihre Keramik detailliert erforschte.



Seine Publikation ist im Museumsshop erhältlich.

Andreas Heege: *Keramik aus St. Antönien. Die Geschichte der Hafnerei Lötscher und ihrer Produkte (1804–1898)*  
somedia Buchverlag, Archäologie Graubünden, Sonderheft 7  
ISBN: 978-3-907095-01-0



Amt für Kultur  
Uffizi da cultura  
Ufficio della cultura

# Lötschers Kacheln

Die Hafner aus  
St. Antönien



Eine Ausstellung im Rätischen Museum  
5. April – 25. August 2019

# Die Hafner aus St. Antönien



In der Werkstatt der Familie Löttscher im Bergdorf St. Antönien produzierten im 19. Jahrhundert fünf Hafner während vier Generationen «Löttscher Keramik», die sich durch einen eigenständigen, originellen Stil auszeichnet. Für Graubünden war dies der bedeutendste Hafnerbetrieb in der Neuzeit, was Qualität, Funktionalität und Schönheit der Produkte anbelangt. Die Löttschers stellten nicht nur Geschirrkemik mit buntem Dekor, bemalte Kachelöfen und neuartige Wasserleitungsröhren her, sondern sie waren immer auch als Landwirte und in verschiedenen öffentlichen Ämtern tätig. Das Leben der Hafner war geprägt von beruflichem Erfolg, aber auch von wirtschaftlichen Krisen, Naturgewalten, Familientragödien und Auswanderung.

Die Ausstellung im Rätischen Museum, in dessen Sammlung sich der grösste erhaltene Bestand befindet, präsentiert eine Vielzahl dieser einzigartigen Keramik und erzählt die bewegte Familien- und Handwerks-geschichte der Löttschers. Sie zeigt, wie sie im damals abgeschiedenen Prättigau eine Produktionsnische fanden und erfolgreich besetzten, bis mit dem Ausbau der Talstrasse und der Rhätischen Bahn die Transportkosten für industriell produziertes Geschirr sanken. Das alte Handwerk geriet allmählich unter Druck und der letzte Töpfer, Andreas Löttscher, musste den langjährigen Familienbetrieb schliesslich aufgeben.

# Ils vaschlers da St. Antönien



En il lavuratori da la famiglia Löttscher che sa chattava en il vitg muntagnard da St. Antönien, han produci durant il 19. tschientaner tschintg vaschlers durant quatter generaziuns la «cheramica dals Löttschers» che sa distingua tras in stil individual ed original. Per il Grischnun è quai stà il manaschi da vaschlers il pli impurtant durant il temp modern, e quai pertutgant la qualitat, la funcziunalitad e la bellezza dals products. Ils Löttschers n'han betg mo produci vaschella da cheramica cun decoraziuns giaglias, pignas picturadas e conducts d'aua moderns, mabain els han adina er fatg ils purs ed adempli differents uffizis publics. La vita dals vaschlers è stada marcada dal success professional, ma er da crisas economicas, da forzas da la natira, da tragedias da famiglia e d'emigraziun.

L'exposiziun en il museum retic, dal qual la collecziun posseda il pli grond inventari ch'è sa mantegnì, preschenta in grond dumber da questa cheramica unica e raquinta l'istorgia animada da la famiglia e da l'artisanadi dals Löttschers. Ella mussa, co ch'ils Löttschers han chattà ina nischa da producziun en il Partenz ch'era quella giada fitg isolà, ed han occupà quella cun success, fin che la construcziun da la via e da la Viafier retica han sbassà ils custs da transport per la vaschella producida industrialmain. Il vegl artisanadi è vegnì plaun a plaun sut squitsch e l'ultim vaschler, Andreas Löttscher, ha la finala stuì bandunar il manaschi da famiglia ch'era sa mantegnì durant blers onns.

# I vasai di St. Antönien



Nel corso del XIX secolo nel paese di montagna di St. Antönien, nel laboratorio della famiglia Löttscher cinque vasai produssero per quattro generazioni «ceramiche dei Löttscher» che si contraddistinguono per il loro stile caratteristico e originale. Per i Grigioni, questa è stata la più importante attività di vasai dell'età moderna per quanto concerne qualità, funzionalità e bellezza dei prodotti. I Löttscher non producevano solamente stoviglie in ceramica con decori colorati, stufe di maiolica decorate e tubi innovativi per le condotte dell'acqua, bensì svolgevano sempre anche l'attività di agricoltori e ricoprivano diverse cariche pubbliche. La vita dei vasai era caratterizzata da successi professionali, ma anche da crisi economiche, calamità naturali, tragedie familiari ed emigrazioni.

La mostra che sarà allestita nel Museo retico, la cui collezione comprende l'effettivo conservato più grande di tali ceramiche, presenta numerosi pezzi di queste ceramiche uniche nel loro genere e racconta la storia familiare e artigianale movimentata dei Löttscher. Essa dimostra come essi abbiano trovato e occupato con successo una nicchia produttiva in Prättigovia, all'epoca un territorio discosto, finché l'ampliamento della strada di valle e della Ferrovia retica comportò un calo delle spese di trasporto per stoviglie prodotte a livello industriale. La vecchia attività artigianale si trovò sempre più sotto pressione e Andreas Löttscher, l'ultimo vasaio, si trovò infine a dover abbandonare la pluriennale attività familiare.